



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/206
7 May 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 69 первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации
Объединенных Наций от 6 мая 1992 года на имя Генерального
секретаря

Настоящим имею честь препроводить текст - на английском языке - заявления Европейского экономического сообщества и его государств-членов о последних событиях в Сараево, опубликованного 5 мая 1992 года в Лиссабоне (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 69 первоначального перечня.

Фернанду РЕЙНУ
Посол Португалии
Постоянный представитель
при Организации Объединенных Наций

* A/47/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Европейского экономического сообщества о
последних событиях в Сараево, опубликованное 5 мая
1992 года в Лиссабоне

Европейское экономическое сообщество и его государства-члены призывают все стороны в Сараево проявлять предельную сдержанность и делать все от них зависящее, с тем чтобы не допустить любых дальнейших действий, которые могут привести к возникновению катастрофической ситуации, имеющей непредсказуемые последствия.

Европейское экономическое сообщество и его государства-члены настоятельно призывают ЮНА оказать полную поддержку правительству Боснии и Герцеговины в осуществлении его конституционных функций в целях урегулирования всех нерешенных вопросов. Они также обращаются с призывом к властям Республики сделать все от них зависящее в целях немедленного снятия блокады с военной академии и других военных объектов.

Европейское экономическое сообщество и его государства-члены осуждают произведенный ЮНА в субботу арест Председателя Президиума Изетбеговича, а также неоднократные обстрелы Сараево силами ЮНА и нерегулярными формированиями, уже приведшие к гибели многих ни в чем не повинных гражданских лиц и к значительным разрушениям в городе.

Европейское экономическое сообщество и его государства-члены осуждают также нападение, совершенное в воскресенье на конвой ЮНА, следовавший в соответствии с условиями соглашения, заключенного с правительством Боснии и Герцеговины при посредничестве представителей Организации Объединенных Наций и Европейского экономического сообщества в то время, когда ЮНА нарушала основные принципы демократии.

Европейское экономическое сообщество и его государства-члены вновь обращаются с призывом к соответствующим сторонам обеспечить соблюдение существующих соглашений о прекращении огня, без чего невозможно какое-либо действенное политическое решение проблем Боснии и Герцеговины, и продолжить переговоры по вопросу о выводе ЮНА.
